# Information

# 悪疫退散祈願花火

8月2日(日)矢掛町小田地区にてサプライズでの花火打上げが行われました。 新型コロナウイルス感染症の終息祈願、また地域住民を少しでも元気づけた いとの想いで、小田夏まつり実行委員会と笠岡市の㈱富士火工が企画運営し、 地元消防団の協力のもと実施しました。

当日は3密を避けるため、告知については打ち上げ30分前の地区内放送のみ とするサプライズでの打上げとなりましたが、訪れた観客からは打上げ後に拍 手が起きるなど、大変喜んでいただけました。



# 税を考える週間

# テーマ「くらしを支える税」



国税庁では、国民の皆様に租税の意義 や役割、税務行政に対する知識と理解を 深めていただくために、毎年11月11日 から17日を「税を考える週間」として、 ホームページ等で様々な情報を提供して

### 【笠岡税務署からのお知らせ】

税に関する作品展

(小学生の絵はがき、中学生の習字など)

とき 11月11日(水)~11月23日(月)

ところ 井原駅コミュニティホール

やかげ文化センター

詳しくは国税庁ホームページを ご覧ください。

国税庁で検索





( ) 厚生労働省

岡山県最低賃金 834円



# 秋のイベント情報

新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、 下記イベントを中止とさせていただきます。

美星ふるさと祭り・芳井ふるさと祭り 矢掛の宿場まつり「大名行列」





### 矢掛町西町商店街 「昭和36年」思い出すままに

備中西商工会 会 長 佐伯健次郎

小田川と美山川が合流する今の「商工会」の南に広い河原があり場防は幅4メートルぐらいで土と芝だけの簡単なものでした。 大水になると美山川の流れが南の嵐山にぶつかり川の北側に泥がたまり子ども達の野球が楽しめるほどの原っぱが出来ていま した。今の商工会の場所には「大久保澱粉」の工場があり西町商店街はその北側に東西65軒ぐらいが軒を並べていました。

私の家の斜め前には「賀門のたばこ屋」父から「いこい」を買ってくるように言われたり祖父からはキセルに入れる「きざみ」 を頼まれていました。賀門さんの西隣は「岩崎燃料店」、炬燵に入れるタドンやコモで巻いた炭も売っていました。「久津間薬 局」と「中塚美容室」その隣は長谷川さん。西隣は「三好の自転車屋」当時は地道ばかりで自転車のタイヤの空気が良く抜け て空気を入れさせてもらいに寄っていました。そして「尾上理容所」散髪はおばさんが一人でしていました。西隣が「スズキ 洋品店」従業員が何人かいて手広くしていたようです。隣は「真巧堂時計店」「鳥越洋品店」「中西の米屋」そこから西は由緒 ありそうな家が並び「山室美容室」は2階に店がありました。その西隣からは道路の下に家があり「米穀検査所」「沢木歯科医 院」「「土食堂」「若木屋教材」道を隔てて「渡辺たばこ店」「古馬履物店」そして老舗旅館の「対馬屋」「峰山の提灯屋」がありました。 商店街の西の端には今では歩行者専用道となった「旧栄橋」があり、狭い橋を国鉄バスが通っていました。西の南には「金尾 表具店」「渡辺建具店」「渡辺急便」「竹内(守屋)衣料品店」「渡辺理容店」がありました。

中学校の教師をしていた中西先生の東は「広本木工」「広本(池田)菓子店」があり何時も池田のお爺さんが囲碁か将棋をし ていたようです。池田さんの裏には警察官の古矢さんがいて古矢さんの息子さんが後に岡山県の副知事になり県庁で石井県知 事にお目にかかった時、古矢副知事から声をかけられ、私と小学生の頃の話をした事があります。ただ古矢副知事の記憶には 私より兄や向かいの中西智学さん横山昇一さんとの思い出が多く、私はあまり出てこなかったようです。その東は「小田屋食堂」、 「井辻モータース」そして「琴水旅館」琴水は営業の人が安く気軽に宿泊していたようです。「片岡ハンドバッグ」からが中組で「水 川内科医院」一軒おいて「矢掛書房」オープンは昭和40年頃だと思います。隣が「佐伯文具店」です。佐伯の東は「新本屋」 という骨董品屋で家の中に大きな水槽がありアヒルのような鳥を飼っていました。子ども心に金持ちだなと思っていました。 その隣が「吉岡醤油店」西町で一番にテレビを買った家で私も夕方になると「テレビを見してちょうでー」と言って「チロリ ン村とくるみの木」を見せてもらっていました。大久保さんの屋敷があり東隣が「井上冨士井堂」、井上の東が「松琴の魚屋」 店先には沢山の魚や氷があり店の角では四角いクジラ肉を一センチぐらいに切っていたように思います。その東が「はなの毛 糸店」そして「中西菓子舗」お菓子の入った缶から小さな菓子用のスコップで菓子をすくいハカリ売りしていました。子ども には何グラムが言えず「20円がちょうでー」と言って買っていました。「中西菓子舗」は名字が福本さん、「川崎屋」は高橋さん、「中 塚美容室」の名字は横山さん。福本さんの東隣は大きなお揚げが有名な「川崎屋」のうどん店。お爺さんが孫を背中に背負い うどんを踏んでいたのを思い出します。「天満屋履物店」そして間口の広い「ひろせ商店」広瀬さんは酒と食料品と荒物も売っ ています。東の端が「黒岡呉服本店」。黒岡さんの南には「水谷の鍛冶屋」「藤原治療院」がありそれぞれに私と歳が近い子ど も達がいました。

北の東から「横山精肉店」肉を竹の皮の包装で巻いて竹の皮の端を紐のように裂いてくくっていました。横山の西が「笹井 自転車店 | その東が「古城食料品店 | 美味しそうなパイナップルの缶詰やバナナがありましたが、病気になるか誕生日ぐらい しか買ってもらえませんでした。その西が「古城衣料品店」古城さんは「古城の風呂屋」も経営していて我が家が風呂を直し ている時、1ヶ月位通いました。当時、田町の人や下宿している人は銭湯に行っていたようで家に風呂があっても銭湯が好きで 通っていた人も少なくなかったようです。古城の隣が「あさひ印刷」で若い従業員も大勢いる大きい印刷屋さんだったと思い ます。その東が「宮本履物店」「黒岡分店」。

西町には食堂が5軒、履き物屋が3軒、旅館が2軒、衣料品店が7軒 病院に歯医者と全部で55軒の事業所で賑やかな商店街 をつくっていました。私の記憶の中だけの西町商店街ですので多少の記憶違いがあるかもしれませんが懐かしく思い出してみ ました。

「まちづくり」は今の生活を大切にしながら、ほんの少しの明るい未来を夢見てみんなで楽しみながら創るものだと思います。

						道路																								風呂屋					甘党食堂	
峰山提灯屋		対馬屋旅館		古馬履物店	渡辺たばこ店		若木屋教材	土食堂(電気)	沢木歯科医院	赤沢(米検査所)	三名さん	山室美容室	高草さん	川上さん	中西米穀店	鳥越衣料品店	真巧堂時計店	スズキ洋品店	尾上理容所	三好自転車	長谷川さん	中塚美容室	<b>久津間薬局</b>	岩崎燃料店	賀門たばこ店	黒岡分店	宮本履物店	まさて巨屑	5 2 3 7 1	古城衣料品店	1 1 1 1	古城食料品店	笹井自転車店	松茸市場	黄山情肉店	
西															矢	掛値	西田	订度	店店	街																東
	渡辺建具店	渡辺理容店	竹内衣料品店	狩山さん	ミシン工場	渡辺	道路	中西さん	,	広本木工所	(池田)	広本菓子店	小田屋食堂	井辻モータース	ラス方食	<b>季</b>	片岡ハンドバッグ	スプレ科民間	· 大川 大川 大川 大川 大川 大川 大川 大川 大川 大川	平木屋(末永)	矢掛書房	広瀬さん	佐伯文具店	新本屋骨董品店	吉岡醬油店	大久保さん	井上冨士井堂	松琴魚屋	花野毛糸店	中西菓子舗	川﨑屋うどん店	天満屋履物店	ひろせ商店		黒岡呉服本店	
金尾表具店	渡辺急便				片山指物師	初村さん								大ク	、保源	設粉:	工場										昭和	36年	三当타	寺の	商店	街		藤原治療院	水谷鍛冶屋	

# Information

### 新型コロナウイルス感染症で影響を受ける事業者の皆様へ

# 新型コロナウイルス対応

無担保・無保証 3年間金利負担が実質ゼロ

新型コロナウイルス感染症の影響を受けた事業所のうち 最近1か月の売上高が前年又は前々年同期と比較して5% 以上減少している小規模事業者の方が受けられる制度

金利イメージ )(固定・元金均等 令和2年9月現在)

運転資金·設備資金

マル経基準金利

コロナ対策マル経 当初3年間 利率を 0.9%低減

0.31%

※利息変動に伴い、補給率が変動する場合があります。

U 万円

(通常マル経最大 2,000 万とは別)

返済期間

運転資金… 7年以内 据置 最大3年 設備資金…10年以内据置最大4年

# 特別利子補給制度 適用で実質金利

貸付利率の 0.31% 分を最初の3年間利子補給 ※3年を経過した時点で基準金利 1.21% となります

※適用には、条件があります。

### 井原市・矢掛町の事業主の皆様へ

## 勤労者互助会加入のご案内

### 井原地域勤労者互助会は、

井原市や矢掛町内の地域を対象とした事業所・商店な どの事業主とそこで働く勤労者の福祉の増進を図るこ とを目的に設立されています。

### この制度に加入すると、

加入対象者

結婚・出産等祝金、障害・傷病等見舞金などの保険金 の給付健康診断受診の助成や宿泊施設等の割引助成が 受けられるほか、日帰旅行・食事会など楽しいイベン ト事業も企画実施しています。

入 会 金 加入者一人 100円

金 加入者一人 月500円 井原市や矢掛町内の事業所・商店等に勤

務する従業員と事業主 勤労者互助会に用意している「加入申込 申込方法 書」に記入し、事務局へ提出

申込先:勤労者互助会事務局 TEL62-8850 井原市七日市町 井原市地場産業振興センター内

「商工貯蓄共済」は貯畜、融資、保証が 三位一体となった商工会員のための共済制度です

3つの備えが 月額 2,000円 (1口)

## 加入の特典

◎人間ドック経費助成制度

5口以上ご加入の方を対象に、人間ドック等の費用 (年1回)上限8,000円を助成します。

◎無料法律相談

無料で弁護士の法律相談がご利用頂けます。

制度の特長

掛金は、全額が「小規模企業共済

等掛金控除」として、課税対象所

全額所得控除

◎前納報獎金制度

1年分の掛金を前納すると、1年経過後に1口あたり 1,200円の報奨金がつきます。

### 🥄 退職金の準備を中小機構がお手伝いします 🖊 安心安全国がつくった

こんな悩みにお応えします

年金だけでは不十分で、不安がある

自分で積み増しするには、どんなものがあるの?

# 経営者のための

小規模企業の個人事業主(共同 役員の方が廃業や退職後の生活

資金、事業再建資金をあらかじめ 準備しておく共済制度です。

他にもこんな特徴があります。 契約者貸付けの利用が可能 共済金の受給権は差押禁止 などに事業資金等の貸付けが受けられます。

2 掛金は

得から控除できます。

契約者(一定の資格者)の方は、緊急時や災害時 共済金・解約手当金の受給権は、国税等滞納の 差押え以外は差押禁止債権として保護されます。

### ~24時間・365日お問い合わせ可能になりました~



加入資格・手続きについてのご質問をチャットでご回答いたします。 詳しくは右記のORコード又はホームページからご確認ください。 小規模共済



検索 TEL 050-5541-7171 (共済相談室)







受取時も

共済金の受取は、一括の場合

は「退職所得扱い」、分割の場合は「公的年金等の雑所得扱

は エンコンド

(2)

# Information

## 備中西商工会

# 専門家個別相談会

令和2年度 10月 ▶ 12月スケジュール

会場:備中西商工会 本部(矢掛)

備中西商工会では新型コロナウイルス感染症対策として専門家による個別相談会を開催しています。

•

要予約

相談無料

こんな悩みや要望をお持ちの経営者におススメです。

- ○持続化補助金等の事業計画書の策定支援
- ○ホームページ診断やWeb広告等のマーケティング・SNS活用
- ○労務関係の助成金申請等

	経営全般	Webマーケティング	労 務			
開催時間	10:00~17:00	10:00~17:00	10:00~16:00			
	10月14日(水)					
10月	10月20日(火)	10月22日(木)	10月14日(水)			
	10月27日(火)					
11月	11月 4日(水)	11月19日(木)	11日11口(水)			
	11月24日(火)	11月19日(水)	11月11日(水)			
12月		12月17日(木)	12月 9日(水)			

○問い合わせ 備中西商工会本部 TEL 0866-82-0559 FAX 0866-82-0707

# ぐるっと巡って、エリアの特産品をゲット!!



2020年

9月20日(日)~12月20日(日)

井原・矢掛エリアにある6カ所の直売所を巡ってください。 お買い上げレシートを裏面の応募用紙に貼って、

各直売所に設置の回収ボックスへ投函してください。 ※レシートの上部(店名・日付け部分)を切り取って貼ってください。

応募締切 12月23日(水)

応募期間終了後、直売所連携事業委員会にて抽選し、 当選は賞品の発送をもってかえさせて いただきます。

芳井町特産品直売所 矢掛宿場の青空市きらり いばら直売所愛菜館 山ノ上農産物直売所 星の郷青空市

川 岡山県 井原・矢掛エリア

# 商工会会員 企 業 紹介

# 古美術商 華&骨董カフェ

〒714-1225 岡山県小田郡矢掛町湾

岡山県小田郡矢掛町浅海2851-1 (有限会社 信長興業 事務所隣接)

TEL: 0866-82-1313 営業日: 土・日・祝日

営業時間:午前10:00~午後3:00

駐車場:有(10台程度)

災害や感染症などの落ち込むニュースが多い中、皆様の寛げる場所を作りたくて2020年8月29日 に「古美術商 華&骨董カフェ」をオープンしました。

アンティーク家具やアンティーク雑貨・食器に囲まれながら、流れる音楽に耳を傾け、日替わりケーキと8種類の飲み物を選べるケーキセット(600円)をお楽しみいただけます。もちろん展示しているアンティーク雑貨は販売もしております。土・日・祝日のみの営業となりますが、アンティークが好きな方や日頃の疲れを癒したい方には是非ご来店いただきたいと思っています。皆様のご来店を心よりお待ちしております。





雑貨の一部

店内は純和風です。

入口の古い農機具が目印です。

# こめじるし



〒714-2111 岡山県井原市芳井町吉井1947番地 代表者 黒田 あゆみ

TEL: 0866-72-0455

営 業 時 間: ランチタイム 第一部 11時30分~13時

第二部 13時~14時 カフェタイム 13時30分~15時

予約受付時間:水曜日~日曜日 10時~15時

定休日:月曜日・火曜日

☆ランチについては、前日までの電話予約をお願いします☆

当店は、今年4月8日より芳井町にて開業した、隠れ家風古民家カフェ&ランチ店です。

塩麹と一緒に炊き上げた地元産米のおにぎりと、ご近所の農家の方や産直市場から直接仕入れる新鮮野菜をメインとした健康的な食事を提供しています。お肉は不使用です。

ランチは1000円~1500円(税抜)、ドリンクメニューは350円(税抜)~です。無農薬栽培米粉と 平飼い卵を使用したシフォンケーキもおすすめです。

ぜひお越しいただき、ゆったりと非日常的な時間をお過ごしください。







古民家国なお洒落な広館

長楽にこにこ市



# 商工会青年部とは・

商工会青年部は商工会の内部組織であり、会員事業所の45歳までの「経営者」もしくは「後継者(第三者後継者も含む)」で構成されています。

岡山県内には当青年部を含む20の商工会青年部が存在し、部員総数は約800人、全国では約45,000人もの青年部員が在籍しています。

### 主な活動

研修事業 経営に関する各種セミナー、講演会、先進地視察等の資質向上を目的とした研修 地域振興事業 地元地域イベントへの参加・協力

### 部長からのメッセージ

私が青年部へ加入したきっかけは、当時の青年部副部長からの勧誘があったからで、自分から興味を持ち加入したわけではありませんでした。

しかし、各種セミナーや地域イベントへの参加、県内外の同業種・異業種の青年部員との関わりのなかで、経営に必要な知識・スキルの習得や、新たな人間関係の構築など得るものは多く、今では加入してよかったと強く感じています。

特に、県連合会の主催する後継者向けセミナーへの参加をきっかけに事業承継を行うことができ、現在では会社の代表として、商工会指導の下、各種補助金申請や事業発展に向けた計画作りなどを積極的に取り組んでいます。

経営者・後継者の方で、これからもっと会社を良くしたい、青年経済人として 成長したいという方はぜひ青年部への加入をご検討ください。

### ◆プロフィール

横畑 弘

株式会社横畑組 代表取締役

平成25年 備中西商工会青年部 加入

令和 元 年~ 備中西商工会青年部 部長

令和 元 年~ 岡山県商工会青年部連合会 副会長

青年部に興味のある方は下記までご連絡ください 備中西商工会 青年部担当 久住まで(TEL:0866-82-0559)

# 性部

# 交通安全ポプリ作製とエコキャップ回収

8月下旬、交通安全ポプリを約1,000個作製しました。例年は、美星支所で女性部員が 集まり作製していますが、今回はコロナの感染拡大防止の為、各支所にて三密防止に努 めながら作製しました。

今年は、ラベンダーの開花状況もよく、とても香りのよいポプリに仕上がりました。一つ一つ袋に入れ、リボンを結び、心を込めて作り法音寺(美星町)でご祈念していただきました。この活動で1件でも交通事故が減り、安全・安心なまちづくりの一助となればと思います。

また、エコキャップの回収も同時に行っています。今年は72キロのエコキャップを回収しました。エコキャップは再生プラスチック原料として換金し、医療支援や障がい者支援、子どもたちへの環境教育等、様々な社会貢献活動にあてられています。女性部員として、今後とも地域に役立つ社会活動にも協力していけたらと思います。





法音寺でご祈念したポプリ

ポプリ作製

# Information

### 井原市内の事業者の皆様へ

### 新型コロナウイルス感染症対策事業 (事業者支援) について

### 生產活動支援事業補助金

新型コロナウイルス感染症の影響を受け、売上が減少 している第二次産業を営む事業者に対して、生産性向上 のための新たな設備導入や既存設備の修繕などを支援し ます。

### 対 象

売上の減少要件を満たし、市内で製造業、建設業、鉱業、採石業、砂利採取業を営む事業者(個人事業主含む) 売上の減少要件

- ①令和2年2月以降のいずれかの月の売上が前年同月比で20%以上減少していること。
- ②令和2年2月以降の連続した3か月間の売上平均額が、 前年同期より減少していること。
- ③前年との比較ができない新規事業者においては、 令和2年2月以降で2か月以上事業に係る支出が収入を 上回っていること。

### 対象経費及び補助率、上限額

経費区分	対 象	上限額 (1事業者あたり)	補助率		
新たな設備 導入	1基30万円以上の 機械及び装置	300万円	2/3以内		
既存設備の 修繕	1基50万円以上の 修繕	100万円	2/3以内		

申請期限 令和3年1月29日(金)

### 仮路開拓・販売促進支援事業補助金

インターネット上で商品を販売するWebサイト(EC サイト)の活用、宅配サービス、移動販売などの販路開 拓や販売促進への新たな取り組みを支援します。

### 付 兔

売上の減少要件を満たし、市内に事業所を有する中小 企業者(個人事業主含む)

### 売上の減少要件

- ①令和2年2月以降のいずれかの月の売上が前年同月比で20%以上減少していること。
- ②令和2年2月以降の連続した3か月間の売上平均額が、前年同期より減少していること。
- ③前年との比較ができない新規事業者においては、 令和2年2月以降で2か月以上事業に係る支出が収入を 上回っていること。

### 対象経

インターネット販売サイト登録料や利用料、新たな販売形態実施に向けた機器や備品の購入、自社サイトの制作などの委託料、広告宣伝に係る費用など

※汎用性が高く、目的外使用が想定される機器 (パソコン、タブレット、スマートフォンなど) は対象外となります。

### 補助率

補助率 2/3以内(1事業者10万円以上50万円以下)

申請期限 令和3年1月29日(金)

お問い合わせは 井原市商工課 62-8850(商工労政係)

## 矢掛町内の事業者の皆様へ

矢掛町新型コロナウイルス感染症対策雇用調整助成金等受給サポート補助金(締切 令和3年3月31日(水))

「雇用調整助成金」・「中小企業緊急雇用安定助成金」の申請を社労士等に依頼した場合の費用に対する補助(上限3万円) 【対象者】 新型コロナウイルス感染症の影響に伴う休業等により、「雇用調整助成金」、「中小企業緊急雇用安定助成金」の申請を

矢掛町地域農産物活用メニュー等開発奨励事業 (締切 令和3年3月1日(月))

社会保険労務士等へ依頼し、支給決定を受けた矢掛町内に主たる事業所を有する事業者

アフターコロナに向け、地元の農産物を活用したメニュー等を開発し販売を行う事業者等に、 奨励金を支給(1事業者等5万円)

【対象者】矢掛町産の農産物を活用した新メニュー等を開発し販売する食品衛生法に基づく営業許可を受けている町内の 事業者・団体・個人

(1)矢掛町内に主たる事業所を有する事業者・団体

(2)矢掛町内在住者

### 矢掛町感染症対策実践事業者補助金(締切令和3年1月29日(金))

新型コロナウイルス感染拡大を予防する「新しい生活様式」を普及させるため、岡山県による岡山県新しい 生活様式実践事業者補助金の上乗せ補助(上限5万円)

【対象者】町内に事業所を有する事業者であって、岡山県新しい生活様式実践事業者補助金の交付決定及び額の確定通知を 受けた方

お問い合わせは 矢掛町役場 産業観光課 TEL 82-1016